112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【澤敖利泰雅語】高中學生組 編號 1 號

sbing ini ga ’mtux ku pcba sku kay na tayan

kuzing ga Yayut Tuyaw, t’aring kuzing malax sku siga kahun gako ga, pyux ku nwahan muw mtyaw, siga tbaziy latan, tbaziy sku ye’aya,…sikila, ini thuyay minblay smru sku knxan muw, ya’asa ku t’aring kuzing i musa m’sinsiy pcba sku kay myan nanak tayan la.

mnki kuzing i llingay na Tayping t’aring pcba sku kay na tayan han, ryax asa ga, ana su i bsya pcba ga, ini helaw may siga kk’yanux na pila, mbetux balay mna sku kinbkan. nanu ya’asa ku, sazing kayan lga, muwah kuzing i alang na L’olu Tmabun mtyaw la. babaw nya malax sku gako yaya muw lga, kyalun kung ni yaya muw maha, hata i tmalam pspung miru loziy kay ta nanak tayan aw? memaw sami tzinah mita biru ’osa myan pspung. mhuway Yaba Kayan, wayan sami thuyay. nanu ya’asa ku t’aring kayan 102 ru m’isu byacing lga, mgluw sami ki yaya musa kbaga sku kay tayan i Sincik.

t’aring kya loziy ga, wan myan ba’un ba’un maha u, aw balay pyang i blay ru rahu na yaw ku kay tayan hani, niya mki kya uziy ku gaga na tayan ta. t’aring sku siga kayan 103 lga, muwah kung mbinah loziy mtyaw pcba pkba’an biru na Lyung Penux, tehuk soni lga, magan kayan ku pincba’an muw kay na tayan la.

mhuway balay ku muwah kuzing mtyaw pcba pkba’an na Lyung Penux hani loziy, balay balay kahun inlungan muw mtyaw. nle’un muw pcba lla’i kwara siga kay na tayan ru gaga ta tayan, nki ini i kpuyut ku kay ta nanak ru lay balay na gaga ita tayan. txan mu ini ga pungan mu ki mkkayan kay ta nanak ku lla’i ga, mutu memaw m’as inlungan mu.

tehuk soni, nisan maha thoki galan sa kay na Koka ku kay na tayan uziy la. t’aring kayan 106 ga, magan sa 200 kbhun pcba biru na kay nanak Gyenzyumin. lnglung kung maha hata tmalam pspung, ini ba’iy musa kung nya sgyah utux blay tu’iy Yaba Kayan. kayan hani ru te mspat byating lga, wayan kung thuyay magan sa sinsi balay na pcba kay ta nanak.

son kani mita ga utux utux byacing yenga muwah ku kyanux na pila, krryax myebu ’osa mu pcba lla’i ga m’as balay inlungan mu gi ba’un mu niya sami syan inlungan na thoki uziy la.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【澤敖利泰雅語】高中學生組 編號 1 號

族語老師甘苦談

我是Yayut Tuyaw，從學校畢業之後做了許多工作，但這些都沒辦法穩定生活，於是開始從事教我們的族語。

一開始在台中縣市教我們的族語，但那時候雖然教了很久，薪水卻遲遲未發，也沒辦法生活，於是來到我們的部落作社會工作。媽媽退休後，在102年的九月我們一起到新竹攻讀語言所。

在踏上語言所之後，才發現原來我們語言的美好，語言承載文化；103年開始再回到大安溪流域國小教我們自己的話，至今已達五年。感恩我有幸再次回到大安溪流域學校傳承族語及文化給我們部落孩童，讓我把傳承使命放在心上，我們的傳統才不會流失。

如今，國家已正式將原住民語納為國家語言，因此，民國106年甄試200位為族語專職老師。今年八月，我去參加甄試，深受甄試委員的讚賞和肯定。每天早晨要上班前，我總是歡歡喜喜的，因我知道，國家現在很重視我們了。